

# WIRTSCHAFTSPLAN DER WASSERWERKE DER GEMEINDE FRIESENHEIM FÜR DAS WIRTSCHAFTSJAHR 2015

---

Aufgrund von § 14 Abs. 1 des Eigenbetriebsgesetzes in der heute gültigen Fassung hat der Gemeinderat am 08. Dezember 2014 folgenden Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2015 beschlossen:

## § 1 Wirtschaftsplan

Der Wirtschaftsplan wird wie folgt festgesetzt:

im <b>Erfolgsplan</b> in den Erträgen und Aufwendungen auf je	990.000 €
im <b>Vermögensplan</b> in den Einnahmen und Ausgaben auf je	676.500 €
der <b>Jahresverlust</b> auf	0 €
der Gesamtbetrag der <b>Verpflichtungsermächtigungen</b> auf	50.000 €

## § 2 Kreditaufnahmen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen **Kreditaufnahmen** wird festgesetzt auf 439.500 €

## § 3 Kassenkreditermächtigung

Der Höchstbetrag der **Kassenkredite** wird festgesetzt auf 600.000 €

Friesenheim, den 08. Dezember 2014



Armin Roesner  
Bürgermeister



## Vorbericht zum Wirtschaftsplan 2015 der Wasserwerke Friesenheim

### 1. Rückblick auf das Wirtschaftsjahr 2013

Die **Erfolgsrechnung** weist einen Betrag von 997.420 € aus. Der **Jahresverlust** beträgt 113.142 €.

Die **Bilanzsumme** erhöht sich um 72.265 € auf 5.021.258 €.

### 2. Überblick über das Wirtschaftsjahr 2014

Der Wirtschaftsplan weist folgende Zahlen aus:

	Ansatz €	vorl. Rechnungsergebnis € 25.11.2014
Erfolgsplan	930.800	217.989
Vermögensplan	863.000	258.098
	<b>1.793.800</b>	<b>476.087</b>

### 3. Überblick über das Wirtschaftsjahr 2015

#### a) Entwicklung des Haushaltsvolumens

	2015 €	2014 €	2013 €
Erfolgsplan	990.000	930.800	997.420
Vermögensplan	676.500	863.000	794.767
	<b>1.666.500</b>	<b>1.793.800</b>	<b>1.792.187</b>

#### b) Erfolgsplan

Der Ansatz hat sich gegenüber dem Vorjahr um 59.200 € erhöht.

Es wird ein ausgeglichenes Ergebnis erwartet.

Die Wassergebühren werden neu berechnet.

### c) Vermögensplan

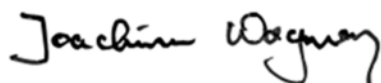
Der Ansatz beträgt 676.500 €.

An **Kreditaufnahmen** sind 439.500 € vorgesehen. Sie dienen überwiegend der Sanierung und dem Bau der Wasserversorgung in der Meiersmattstraße, der Heiligenzeller Hauptstraße und der Industriegebiete I + II.

Es sind **Verpflichtungsermächtigungen** i. H. v. 50.000 € für Erschließung Industriegebiet II, Friesenheim vorgesehen.

Der **Schuldenstand** beträgt auf 01.01.2015 voraussichtlich 3.446.000 €. Zum Jahresende 2015 wird sich der **Schuldenstand** auf 3.712.500 € belaufen.

Friesenheim, den 25. November 2014



Joachim Wagner  
Kämmerer

**Wasserversorgung**  
**Gemeinde Friesenheim**

**Erfolgsplan**  
**2015**



## Betriebszweig 3 Wasserversorgung

## Erträge

		Planansatz		Rechnungs- ergebnis
Nr.	Bezeichnung	2015 EUR	2014 EUR	2013 EUR
1	2	3	4	5
<b>43</b> 6.3430.130000	<b>Umsatzerlöse</b> Wasserzins	800.000	750.000	732.330
	Erläuterungen  568.000 cbm x 1,20 = 682.000 zzgl. Zählergebühren 45.000 Gebührenerhöhung für 2014/15 vorgesehen.			
6.3431.130000	Erlöse aus Bauwasserzins	8.000	7.800	1.806
6.3434.130000	Erlöse aus Installationsarb. f. Dritte	40.000	31.000	26.677
6.3438.130000	Auflösung empfangener Ertragszuschüsse	30.000	27.000	28.450
6.3439.130000	Sonstige Umsatzerlöse	60.000	60.000	45.986
	Summe 43	938.000	875.800	835.249
<b>61</b> 6.3611.130000	<b>Erträge aus anderen Wertpapieren und Ausleihungen des Finanzanlagevermögens</b> Erträge aus anderen Finanzanlagen	50.000	50.000	45.360
	Erläuterungen  Dividende aus Aktienbeteiligung am EWM			
	Summe 61	50.000	50.000	45.360
<b>62</b> 6.3621.130000	<b>Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge</b> Nebenforderungen / Kleindifferenzen	0	3.000	3.421
	Summe 62	0	3.000	3.421
<b>66</b> 6.3660.130000	<b>Außerordentliches Ergebnis</b> Einnahmen aus Verkauf	2.000	2.000	0
6.3662.110000	Ertrag aus Rückläufer	0	0	248
	Summe 66	2.000	2.000	248
<b>77</b> 6.3777.130000	<b>Jahresverlust</b> Jahresverlust	0	0	113.142
	Summe 77	0	0	113.142
	Erträge	990.000	930.800	997.420

## Betriebszweig 3 Wasserversorgung

## Aufwendungen

		Planansatz		Rechnungs- ergebnis
Nr.	Bezeichnung	2015 EUR	2014 EUR	2013 EUR
1	2	3	4	5
<b>54</b>	<b>Materialaufwand</b>			
6.3540.530000	Stromkosten	45.000	45.000	40.681
6.3540.531000	Unterhaltung Hochbehälter, Pumpwerk	17.000	17.000	25.369
6.3540.532000	Unterhaltung Leitungsnetz	60.000	50.000	97.191
6.3540.533000	Unterhaltung Hausanschlüsse	13.000	13.000	6.902
6.3540.534000	Unterhaltung Wasserzähler	6.000	6.000	14.692
6.3540.535000	Betriebskosten	86.000	85.000	105.136
6.3540.550000	Haltung von Fahrzeugen	7.000	7.000	8.943
	Zwischensumme 540	234.000	223.000	298.915
	Summe 54	234.000	223.000	298.915



## Personalaufwendungen

		Planansatz		Rechnungs- ergebnis
Nr.	Bezeichnung	2015 EUR	2014 EUR	2013 EUR
1	2	3	4	5
<b>55</b>	<b>Entgelt der Beschäftigten</b>			
6.3551.414000	Entgelt der Beschäftigten	218.000	204.700	195.223
6.3551.434000	Versorgungsbeiträge für Beschäftigte	18.000	17.200	15.968
6.3551.444000	Sozialversicherung für Beschäftigte	43.000	40.800	38.270
6.3551.450000	Beihilfen, Unterstützung u.dgl.	0	100	0
	Zwischensumme 551	279.000	262.800	249.461
	Summe 55	279.000	262.800	249.461
	Personalaufwendungen	279.000	262.800	249.461

## Betriebszweig 3 Wasserversorgung

## Aufwendungen

Nr.	Bezeichnung	Planansatz		Rechnungs-
		2015 EUR	2014 EUR	ergebnis
1	2	3	4	5
<b>57</b>	<b>Abschreibungen</b>			
6.3571.530000	Ordentliche Abschreibungen	205.000	205.000	201.942
	Summe 57	205.000	205.000	201.942
<b>59</b>	<b>Übrige betriebliche Aufwendungen, soweit nicht außerordentlich</b>			
6.3590.530000	Entgelt für Wasserentnahme	31.000	31.000	33.832
6.3592.530000	Versicherungen	1.000	1.000	1.836
6.3593.530000	Bürobedarf	7.000	7.000	12.607
6.3593.531000	Prüfungs- und Beratungskosten	3.000	3.000	2.414
	Zwischensumme 593	10.000	10.000	15.022
6.3596.530000	Reisekosten, Fortbildung, Repräsentationen	1.000	11.000	150
6.3599.530000	Verwaltungskostenbeitrag an Gemeinde	95.000	95.000	97.610
	Summe 59	138.000	148.000	148.450
<b>65</b>	<b>Zinsen u.ä. Aufwendungen</b>			
6.3651.530000	Zinsen für Fremdkredite	130.000	88.000	97.483
6.3651.531000	Zinsen für Kredite der Gemeinde	1.000	1.000	0
6.3651.532000	Zinsen für Kassenkredite	3.000	3.000	907
	Zwischensumme 651	134.000	92.000	98.390
	Summe 65	134.000	92.000	98.390
<b>66</b>	<b>Außerordentliches Ergebnis</b>			
6.3663.510000	Aufwand aus Rückläufer	0	0	263
	Summe 66	0	0	263
	Aufwendungen(ohne Personalaufwendungen)	711.000	668.000	747.959
	Gesamtsumme Aufwendungen	990.000	930.800	997.420

**Wasserversorgung**  
**Gemeinde Friesenheim**

**Vermögensplan**  
**2015**



## Einnahmen

		Plan- ansatz	Verpflichtungs- ermächtigung	Plan- ansatz	Rechnungs- ergebnis
Nr.	Bezeichnung	2015 EUR	2015 EUR	2014 EUR	2013 EUR
1	2	3	4	5	6
	<b>1. Abschreibungen auf Sachanlagen, immaterielle Anlagenwerte</b>				
7.3806.330000-001	Ordentliche Abschreibungen	205.000	0	205.000	201.942
	<b>2. Empfangene Ertragszuschüsse: Beiträge</b>				
7.3836.330000-001	Wasserversorgungsbeiträge	2.000	0	2.000	0
	<b>3. Empfangene Ertragszuschüsse: Kostenersatz Hausanschlüsse</b>				
7.3842.330000-001	Baukostenzuschüsse aus Hausanschlüssen	30.000	0	30.000	32.826
	<b>4. Kredite: Äußere Darlehen</b>				
7.3854.330000-001	Kreditaufnahmen	439.500	0	626.000	560.000
	Einnahmen	676.500	0	863.000	794.767

## Ausgaben

		Plan- ansatz	Verpflichtungs- ermächtigung	Plan- ansatz	Rechnungs- ergebnis
Nr.	Bezeichnung	2015 EUR	2015 EUR	2014 EUR	2013 EUR
1	2	3	4	5	6
7.3928.930000-001	<b>2. Sachanlagen und immaterielle Anlagenwerte:</b> <b>Verteilungsanlagen: Speicheranlagen</b> Speicherungsanlagen	90.000	0	0	138.365
Erläuterungen					
Sanierung HB OS	80 000				
Sanierung Mittelzone (Spüleleitung)	10 000				
	<b>3. Sachanlagen und immaterielle Anlagenwerte:</b> <b>Verteilungsanlagen: Leitungsnetz</b>				
7.3932.931000-001	Leitungsnetz Friesenheim	162.500	50.000	0	13.045
7.3932.932000-001	Leitungsnetz Oberweier	0	0	0	30.070
7.3932.933000-001	Leitungsnetz Heiligenzell	120.000	0	50.000	0
7.3932.934000-001	Leitungsnetz Oberschopfheim	90.000	0	0	0
7.3932.935000-001	Leitungsnetz Schuttern	0	0	50.000	76.741
7.3932.936000-001	Hausanschlüsse	1.000	0	1.000	0
	Summe 932	373.500	50.000	101.000	119.856
Erläuterungen					
931					
Neues Ortszentrum	30 000				
Industriegebiet:					
Bohmattstraße (Stichstraße)	27 500				
Marie Curie Straße	65 000				
Industriegebiet II	40 000				
933					
Heiligenzeller Hauptstr.	50 000				
Waldstr.	70 000				
934					
Meiersmattstr.					
	<b>4. Sachanlagen und immaterielle Anlagenwerte:</b> <b>Verteilungsanlagen: Meßeinrichtungen</b>				
7.3936.930000-001	Wasserzähler	1.000	0	1.000	3.062
7.3936.931000-001	Fernsteuerung- + Überwachungsanlage	0	0	500.000	49.812
	Summe 936	1.000	0	501.000	52.874
	<b>5. Sachanlagen und immaterielle Anlagenwerte:</b> <b>Betriebs- und Geschäftsausstattung</b>				
7.3940.930000-001	Betriebs- und Geschäftsausstattung	10.000	0	10.000	4.133

## Ausgaben

		Plan- ansatz	Verpflichtungs- ermächtigung	Plan- ansatz	Rechnungs- ergebnis
Nr.	Bezeichnung	2015 EUR	2015 EUR	2014 EUR	2013 EUR
1	2	3	4	5	6
7.3958.930000-001	<b>7. Erwerb von Vorräten</b> Bau- u. Inst.stoffe, Vorräte	0	0	0	4.451
7.3972.930000-001	<b>8. Tilgung von Schulden: Äußere Darlehen</b> Schuldentilgung	172.000	0	224.000	263.669
7.3980.930000-001	<b>9. Auflösung empfangener Ertragszuschüsse</b> Auflösung empfangener Ertragszuschüsse	30.000	0	27.000	28.450
7.3992.930000-001	<b>10. Jahresverlust</b> Jahresverlust	0	0	0	113.142
	Ausgaben	676.500	50.000	863.000	724.940

## Stellenplan für das Haushaltsjahr 2015

### Wasserwerke

Beschäftigte	Entgelt- gruppe	insge- samt	Nachrichtlich		
			Zahl der Stellen 2014	Zahl der tats. bes. Stellen 30.06.2014	
	9	1	1	1	
	6	1	1	1	
	5	2	2	2	
	4	1	1	1	
Summe:		5	5	5	



**Investitions- und Finanzplan für die Jahre 2014 - 2018**  
**Wasserwerke Friesenheim**

**Erfolgsplan**

<b>Erträge</b>	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
Umsatzerlöse	880.800	940.000	940.000	950.000	950.000
Erträge aus Finanzanlagen	50.000	50.000	45.000	48.000	50.000
Jahresverlust	0	0	0	0	0
	<b>930.800</b>	<b>990.000</b>	<b>985.000</b>	<b>998.000</b>	<b>1.000.000</b>

**Aufwendungen**

Materialaufwand	223.000	234.000	240.000	242.000	245.000
Löhne und Gehälter	262.800	279.000	285.000	285.000	287.000
Abschreibungen	205.000	205.000	205.000	210.000	210.000
übrige betriebliche Aufwendungen	148.000	138.000	135.000	138.000	138.000
Zinsen	92.000	134.000	120.000	123.000	120.000
Jahresgewinn	<b>930.800</b>	<b>990.000</b>	<b>985.000</b>	<b>998.000</b>	<b>1.000.000</b>

**Investitions- und Finanzplan für die Jahre 2014 - 2018**  
**Wasserwerke Friesenheim**

**Vermögensplan**

	<b>2014</b>	<b>2015</b>	<b>2016</b>	<b>2017</b>	<b>2018</b>
<b>Einnahmen</b>					
Abschreibungen	205.000	205.000	205.000	210.000	210.000
Deckungsmittelüberhang					
Baukosten- und Ertragszuschüs:	32.000	32.000	30.000	30.000	30.000
Darlehen	626.000	439.500	205.000	371.000	156.000
Jahresgewinn	0	0	0	0	0
	<b>863.000</b>	<b>676.500</b>	<b>440.000</b>	<b>611.000</b>	<b>396.000</b>
<b>Ausgaben</b>					
Betriebsanlagen	501.000	1.000	2.000	10.000	10.000
Speicherungsanlagen	0	90.000	50.000	50.000	50.000
Ortsnetz	100.000	372.500	170.000	350.000	150.000
Wasserzähler	1.000	1.000	1.000	1.000	1.000
Betriebs- und Geschäftsausstatt	10.000	10.000	10.000	10.000	10.000
Darlehensstilgung	224.000	172.000	177.000	160.000	155.000
Auflösung empfangener					
Ertragszuschüsse	27.000	30.000	30.000	30.000	30.000
Jahresverlust					
Deckungsmittellücke					
	<b>863.000</b>	<b>676.500</b>	<b>440.000</b>	<b>611.000</b>	<b>396.000</b>

## Darlehensübersicht Wasserwerke Friesenheim

Name des Gläubigers	Aufnahmejahr	Ursprüngliche Höhe	Stand am 01.01.15	Zinsbindung bis	Zins %	Betrag Euro	Tilgung %	Betrag Euro	Stand am 31.12.15
<b>Kredite von:</b>									
<b><u>Hessische Landesbank</u></b>									
802416004	1993	357.904	51.742	31.12.16	5,71	2.422	2 +	25.172	26.570
<b><u>Landesbank Baden-Württemberg</u></b>									
607 187 492	2006	300.000	180.000	30.12.26	3,98	6.940	5	15.000	165.000
611 035 871	2009	400.000	333.334	30.12.14	3,98	13.068	4	13.333	320.001
612 235 793	2011	400.000	375.696	30.12.39	3,49	13.000	2+	8.681	367.015
612 964 272	2012	500.000	475.000	21.12.42	2,89	13.592	5	12.500	462.500
<b><u>Dt. Gen.Hypo-Bank</u></b>									
040)	1995	511.292	6.390	15.02.15	4,08	65	5	6.390	0
301 882 620 2	1995	511.292	25.564	17.11.15	2,99	478	5	25.564	0
301 882 620 3	2005	200.000	107.500	30.09.25	3,39	3.517	5	10.000	97.500
<b><u>Westfälische Landschaft Bodenkreditbank</u></b>									
0500 194 200	2010	250.000	210.000	30.12.25	3,77	7.776	5	10.000	200.000
0500 194 201	2013	560.000	546.000	30.12.33	3,1	28.931	2,5	14.000	532.000
<b><u>Sparkasse OG/Ortenau</u></b>									
600 028 187 2	2008	650.000	495.625	13.12.18	3,95	19.336	2,5	16.250	479.375
Summen		4.640.488	2.806.851			109.125		156.890	2.649.961

Aufnahme	2014		626.000						626.000
Aufnahme	2015								439.500

Summen			3.432.851						3.715.461
--------	--	--	-----------	--	--	--	--	--	-----------

